

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 1 z 15

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1. Identifikátor produktu**

Cartechnic ice rust remover 400 ml

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Použitie látky/zmesi**

Klzný prostriedok, mazivá a tvarovacie prostriedky

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma:	Auto-Teile-Ring GmbH	
Ulica:	Otto-Hirsch-Brücken 17	
Miesto:	D-70329 Stuttgart	
Telefón:	+ 49 (0) 711/91 89 79-99	Telefax: +49 (0) 711/91 89 79-30
e-mail:	info@cartechnic.de	

1.4. Núdzové telefónne číslo: +421 2 54 77 41 66 (National Toxicological Information Centre (NTIC))**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Kategoríe nebezpečenstva:

Aerosól: Aerosól 1

Aspiračná nebezpečnosť: Asp. Tox. 1

Žieravosť/dráždivosť kože: Skin Irrit. 2

Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia: STOT SE 3

Nebezpečnosť pre vodné prostredie: Aquatic Chronic 3

Upozornenia na nebezpečnosť:

Mimoriadne horľavý aerosól.

Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Dráždi kožu.

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2. Prvky označovania**Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku**

Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, iso-alkány, cyklické, <5% n-hexánu

Uhľovodíky, C7, n-alkány, , iso-alkány, cykloalkény

Uhľovodíky, C9-C10, n-alkány, iso-alkány, cykloalkény, < 2 % arómatov

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo**Piktogramy:****Výstražné upozornenia**

H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H315	Dráždi kožu.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 2 z 15

Bezpečnostné upozornenia

- P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.
P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P251 Neprepichujte alebo nespľajte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
P260 Nevdychujte aerosóly.
P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P280 Noste ochranné rukavice.
P312 Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.
P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte veľkým množstvom vody.
P304+P340 PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.
P332+P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.
P501 Zneškodnite obsah/nádobu podľa úradných predpisov.

2.3. Iná nebezpečnosť

Pri nedostatočnom vetraní a/alebo pri použití explozívnych/lahko zápalných látok je možná tvorba zmesí.
Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**3.2. Zmesi****Nebezpečné obsiahnuté látky**

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	GHS klasifikácia			
75-28-5	izobután			50 - <= 100 %
	200-857-2	601-004-00-0	01-2119485395-27	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
92128-66-0	Uhlíkovodíky, C6-C7, n-alkány, iso-alkány, cyklické, <5% n-hexánu			10 - < 20 %
	921-024-6		01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
106-97-8	bután			5 - < 10 %
	203-448-7	601-004-00-0	01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
64742-49-0	Uhlíkovodíky, C7, n-alkány, , iso- alkány, cykloalkény			5 - < 10 %
	927-510-4		01-2119475515-33	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
74-98-6	propán			5 - < 10 %
	200-827-9	601-003-00-5	01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
1174921-73-3	Uhlíkovodíky, C9-C10, n-alkány, iso- alkány, cykloalkény, < 2 % arómatov			3 - < 5 %
	927-241-2		01-2119471843-32	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H226 H336 H304 H412 EUH066			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 3 z 15

Označovanie obsahu podľa nariadenia (ES) č. 648/2004

>= 30 % alifatické uhľovodíky, parfumy.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1. Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie**

Poskytovateľ prvej pomoci: Dbať na vlastnú bezpečnosť! Privedte osoby do bezpečia. Človeku v bezvedomí alebo pri vyskytujúcich sa kŕčoch nikdy nedávajte nič do úst.

Pri vdýchnutí

Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať. V prípade podozrení alebo výskytu symptómov sa poraďte s lekárom.

Pri kontakte s pokožkou

Dôkladne umyť mydlom a vodou. Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte. V prípade podozrení alebo výskytu symptómov sa poraďte s lekárom.

Pri kontakte s očami

Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Pri vznikaní alebo pretrvávaní ťažkostí vyhľadajte očného lekára.

Pri požití

Nevyvolávajte zvracanie. Pri vracaní dbajte na nebezpečenstvo aspirácie. Bezpodmienečne privolajte lekára!

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Bolesť hlavy, nevoľnosť, závraty, únava, podráždenie kože

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatické ošetrovanie. Volajte Národné toxikologické informačné centrum. Symptómy sa môžu objaviť až po niekoľkých hodinách po expozícii.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**

Vodná hmla. Pena. Kyslíčnik uhličitý (CO₂). Hasiaci prášok.

Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč

5.3. Rady pre požiarnikov

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Ak je to bezpečné, odstráňte nepoškodené nádoby z nebezpečného pásma. Pri požiari: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu.

Ďalšie inštrukcie

Nebezpečenstvo prasknutia nádrží.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Pri pôsobení plynov, prachov a aerosólov je potrebné používať ochranu dýchania. Odstráňte všetky zdroje vznietenia. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

Používajte osobnú ochrannú vybavu.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja).

Zabezpečte, aby bola celá odpadová voda zozbieraná a upravená prostredníctvom čističky.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 4 z 15

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Dodržujte návod na použitie.

Prach na vzniknutom mieste bezprostredne odsať. Výpary/aerosóly sa majú bezpečne odsávať bezprostredne na mieste ich vzniku. Pokiaľ nie je možné lokálne odsávanie, alebo je nedostatočné, musí byť pracovný priestor určite podľa možností dobre vetraný.

Na pracovisku nejest', nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

Používajte prostriedky osobnej ochrany (pozri oddiel 8).

Pri nedostatočnom vetraní a/alebo pri použití explozívnych/lahko zápalných látok je možná tvorba zmesí.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia. Zahriatím dochádza k vysokému tlaku a nebezpečenstvu prasknutia.

Ďalšie inštrukcie

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkolvek nekompatibility**Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Uchovávať nádobu tesne uzavretú. Dodržiavať právne predpisy a nariadenia.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Neskladujte spolu s: Oxidačné činidlo. Samovznietlivé alebo samozahrievacie látky. Potraviny a krmivo.

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Chráňte pred mrazom. Chrániť pred priamym slnečným žiarením. Skladovať v chlade a suchu. Dodržiavať právne predpisy a nariadenia.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1. Kontrolné parametre**

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 5 z 15

Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka			
DNEL typ		Proces expozície	Účinok	Hodnota
92128-66-0	Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, iso-alkány, cyklické, <5% n-hexánu			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačný	systemicky	2035 mg/m ³
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		kožný	systemicky	773 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačný	systemicky	608 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		kožný	systemicky	699 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálny	systemicky	699 mg/kg t.h./deň
64742-49-0	Uhľovodíky, C7, n-alkány, , iso-alkány, cykloalkény			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačný	systemicky	2085 mg/m ³
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		kožný	systemicky	300 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačný	systemicky	447 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		kožný	systemicky	149 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálny	systemicky	149 mg/kg t.h./deň
1174921-73-3	Uhľovodíky, C9-C10, n-alkány, iso-alkány, cykloalkény, < 2 % arómatov			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačný	systemicky	871 mg/m ³
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		kožný	systemicky	77 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačný	systemicky	185 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		kožný	systemicky	46 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálny	systemicky	46 mg/kg t.h./deň

Ďalšie upozornenia

- a žiadne obmedzenie
- b Koniec expozície, príp. koniec zmeny
- c pri dlhodobej expozícii: po viacerých predchádzajúcich zmenách
- d pred nasledujúcou zmenou

krv (B)
Urín (U)

8.2. Kontroly expozície**Primerané technické zabezpečenie**

Pri otvorení styku sa majú podľa možnosti použiť zariadenia s lokálnym odsávaním.

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Zabráňte expozícii. Noste vhodný ochranný odev. Vypracujte a dodržiavajte plán na ochranu pokožky!

Ochrana očí/tváre

Vhodná ochrana očí: Tesné uzavreté ochranné okuliare.
DIN EN 166

Ochrana rúk

Preventívna ochrana pokožky pleťovým krémom. Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením CE vrátane štvormiestneho overeného čísla. Prevedenie ochranných protichemických rukavíc je potrebné vybrať špecificky pre prácu v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok.

Vhodný materiál: NBR (Nitrilový kaučuk) Doba permeácie (maximálna doba nosenia) 480min
Hrúbka rukavicového materiálu 0,45 mm
EN ISO 374

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 6 z 15

Ochrana pokožky

Noste vhodný ochranný odev. Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Pri pôsobení plynov, prachov a aerosólov je potrebné používať ochranu dýchania.

Vhodný ochranný dýchací prístroj: Kombinovaný filtračný prístroj (DIN EN 141).

Filtračný prístroj s filtrom, resp. filtračný prístroj s tlakovým ventilátorom typu: AX

Dodržiujte obmedzenia gravidity zvierat podľa údajov výrobcu.

Dodržiavať právne predpisy a nariadenia.

Environmentálne kontroly expozície

Dodržiavať právne predpisy a nariadenia.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav:	Kvapalný	
Farba:	svetlozelený	
Zápach:	žuvačka	
		Metóda
Hodnota pH (pri 20 °C):	nie je stanovené	DIN 19268
Zmena skupenstva		
Teplota topenia:	nie je stanovené	
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	-40 °C	
Teplota vzplanutia:	-80 °C	
Horľavosť		
tuhá látka:	nepoužiteľné	
plyn:	nepoužiteľné	
Dolný limit výbušnosti:	nie je stanovené	
Horný limit výbušnosti:	nie je stanovené	
Teplotu samovznietenia		
tuhá látka:	nepoužiteľné	
plyn:	nepoužiteľné	
Teplota rozkladu:	nie je stanovené	
Oxidačné vlastnosti		
Nepodporuje horenie.		
Tlak pary:	nie je stanovené	
Hustota (pri 20 °C):	0,738 g/cm ³	DIN 51757
Rozpustnosť vo vode:	Štúdia sa nemusí vykonať, pretože o tejto látke je známe, že je nerozpustná vo vode.	
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách		
nie je stanovené		
Rozdeľovací koeficient:	nie je stanovené	
Kinematická viskozita:	< 7 mm ² /s	
Relatívna hustota pár:	nie je stanovené	
Relatívna rýchlosť odparovania:	nie je stanovené	

9.2. Iné informácie

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 7 z 15

Obsah tuhého telesa:

nie je stanovené

Údaje sa vzťahujú na technické látky: Relatívna hustota, Farba, Zápach, Viskozita, hodnota pH.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

10.2. Chemická stabilita

Produkt je stabilný za normálnych podmienok.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nevystavovať teplotu nad 50 °C. Zahriatím dochádza k vysokému tlaku a nebezpečenstvu prasknutia.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Držte mimo dosahu tepelných zdrojov (napr. horúcich povrchov), iskier a otvoreného ohňa. Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom.

10.5. Nekompatibilné materiály

Oxidačné činidlo. Samovznietlivé alebo samozahrievacie látky.

Iné informácie

Nemiešajte s inými chemikáliami

ODDIEL 11: Toxikologické informácie**11.1. Informácie o toxikologických účinkoch****Toxikokinetika, metabolizmus a distribúcia**

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre túto zmes.

Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 8 z 15

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
75-28-5	izobután				
	inhalačne výpary	LC50 1237 mg/l	Myš.		
92128-66-0	Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, iso-alkány, cyklické, <5% n-hexánu				
	orálne	LD50 > 5000 mg/kg	Potkan		
	dermálne	LD50 > 2800 - 3100 mg/kg	Potkan	Study report (1977)	The acute toxicity of SBP 100/140 was de
	inhalačne (4 h) výpary	LC50 > 25,2 mg/l	Potkan	Study report (1988)	Group of rats were exposed to test subst
106-97-8	bután				
	inhalačne (4 h) plyn	LC50 658 ppm	Potkan	GESTIS	
64742-49-0	Uhľovodíky, C7, n-alkány, , iso- alkány, cykloalkény				
	orálne	LD50 5500 mg/kg	Potkan		
	dermálne	LD50 > 2800 - 3100 mg/kg	Potkan	Study report (1977)	The acute toxicity of SBP 100/140 was de
	inhalačne (4 h) výpary	LC50 > 23,3 mg/l	Potkan	Study report (1988)	OECD Guideline 403
1174921-73-3	Uhľovodíky, C9-C10, n-alkány, iso- alkány, cykloalkény, < 2 % aromatických				
	orálne	LD50 > 15000 mg/kg	Potkan	Study report (1977)	OECD Guideline 423
	dermálne	LD50 > 5000 mg/kg	Králik	Study report (1993)	OECD Guideline 402
	inhalačne (4 h) výpary	LC50 > 4951 mg/l	Potkan		

Žieravosť a dráždivosť

Dráždi kožu.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Žiaden náznak na karcinogenitu u ľudí.

Neexistujú príznaky mutagenity zárodočných buniek u ľudí.

Neexistujú príznaky reprodukčnej toxicity u ľudí.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. (Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, iso-alkány, cyklické, <5% n-hexánu;

Uhľovodíky, C7, n-alkány, , iso- alkány, cykloalkény)

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť.

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Specifické účinky pri pokusoch na zvieratách

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Ďalšie inštrukcie k skúškam

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 9 z 15

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 10 z 15

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
75-28-5	izobután					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l 91,42	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A	The Ecosar class program has been develo
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l 19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Akútna toxicida crustacea	EC50 mg/l 69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
92128-66-0	Uhľovodíky, C6-C7, n-alkány, iso-alkány, cyklické, <5% n-hexánu					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l > 1-10	96 h	Pimephales promelas		
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l 10 - 30	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (1995)	OECD Guideline 201
	Akútna toxicida crustacea	EC50 mg/l > 1-10	48 h	Daphnia magna		
	Toxicita pre ryby	NOEC mg/l 2,045	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	Toxicida crustacea	NOEC 1 mg/l	21 d	Daphnia magna	SIDS Initial Assessment Report For SIAM	OECD Guideline 211
106-97-8	bután					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l 49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A	The Ecosar class program has been develo
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l 19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Akútna toxicida crustacea	EC50 mg/l 69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
64742-49-0	Uhľovodíky, C7, n-alkány, , iso- alkány, cykloalkény					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l >1 - 10	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pstruh dúhový)		
	Akútna toxicita rias	ErC50 12 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	SIDS Initial Assessment Report For SIAM	OECD Guideline 201
	Akútna toxicida crustacea	EC50 mg/l >1 - 10	48 h	Daphnia magna		
	Toxicita pre ryby	NOEC mg/l 1,534	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	Toxicida crustacea	NOEC 1 mg/l	21 d	Daphnia magna	SIDS Initial Assessment Report For SIAM	OECD Guideline 211
74-98-6	propán					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l 49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A	The Ecosar class program has been develo

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 11 z 15

	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Akútna toxicita crustacea	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200	Calculation using ECOSAR Program v1.00.
1174921-73-3	Uhlíkovodíky, C9-C10, n-alkány, iso- alkány, cykloalkény, < 2 % arómatov						
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	>1000	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pstruh dúhový)		
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	>1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Akútna toxicita crustacea	EC50 mg/l	>1000	48 h	Daphnia magna		
	Toxicita pre ryby	NOEC mg/l	0,182	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	Toxicita crustacea	NOEC mg/l	0,317	21 d	Daphnia magna	Company report (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Produkt nebol overený.

Č. CAS	Označenie			
	Metóda	Hodnota	d	Zdroj
	Hodnotení			
92128-66-0	Uhlíkovodíky, C6-C7, n-alkány, iso-alkány, cyklické, <5% n-hexánu			
	OECD Guideline 301 F	98%	28	
	Ľahko biologicky odbúrateľný (po OECD- kritériách)			

12.3. Bioakumulačný potenciál

Produkt nebol overený.

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
75-28-5	izobután	1,09
92128-66-0	Uhlíkovodíky, C6-C7, n-alkány, iso-alkány, cyklické, <5% n-hexánu	3,4 - 5,2
106-97-8	bután	1,09
74-98-6	propán	1,09

BCF

Č. CAS	Označenie	BCF	Druh	Zdroj
1174921-73-3	Uhlíkovodíky, C9-C10, n-alkány, iso-alkány, cykloalkény, < 2 % arómatov	144,3	vypočítaný	Other company data (

12.4. Mobilita v pôde

Produkt nebol overený.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt nebol overený.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 12 z 15

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Kl'úč odpadu produktu

160504 ODPADY V ZOZNAME INAK NEŠPECIFIKOVANÉ; Plyny v tlakových nádobách a vyradené chemikálie; plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúce nebezpečné látky; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu výrobných zvyškov

160504 ODPADY V ZOZNAME INAK NEŠPECIFIKOVANÉ; Plyny v tlakových nádobách a vyradené chemikálie; plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúce nebezpečné látky; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu znečistených obalov

150104 ODPADOVÉ OBALY; ABSORBENTY, ČISTIACE TEXTÍLIE, FILTRAČNÝ MATERIÁL A INAK NEŠPECIFIKOVANÉ OCHRANNÉ ODEVY; Obaly (vrátane odpadových obalov z triedeného zberu komunálneho odpadu); obaly z kovu

ODDIEL 14: Informácie o doprave**Pozemná doprava (ADR/RID)**

14.1. Číslo OSN:	UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	AEROSOLS
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	2
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostné značky:	2.1
Klasifikačný kód:	5F
Posebne doložbe:	190 327 344 625
Obmedzené množstvá (LQ):	1 L
Vyňaté množstvá:	E0
Dopravná kategória:	2
Kód obmedzenia v tuneli:	D

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN:	UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	AEROSOLS
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	2
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostné značky:	2.1
Klasifikačný kód:	5F
Posebne doložbe:	190 327 344 625
Obmedzené množstvá (LQ):	1 L
Vyňaté množstvá:	E0

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN:	UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	AEROSOLS

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 13 z 15

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	2.1
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostné značky:	2.1
Marine pollutant:	no
Posebne doložbe:	63, 190, 277, 327, 344, 381,959
Obmedzené množstvá (LQ):	1000 mL
Vyňaté množstvá:	E0
EmS:	F-D, S-U

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN:	UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	AEROSOLS, flammable
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	2.1
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostné značky:	2.1
Posebne doložbe:	A145 A167 A802
Obmedzené množstvá (LQ) osobné dopravné lietadlá:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Vyňaté množstvá:	E0
IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá:	203
IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá:	75 kg
IATA-Baliace inštrukcie pre prepravovaný náklad:	203
IATA-Maximálne množstvo prepravovaný náklad:	150 kg

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE:	nie
--------------------------------------	-----

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**Regulačné informácie EÚ**

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 28: izobután; bután; Uhlíkovodíky, C9-C10, n-alkány, iso-alkány, cykloalkény, < 2 % aromátov

Záznam 29: Uhlíkovodíky, C6-C7, n-alkány, iso-alkány, cyklické, <5% n-hexánu; Uhlíkovodíky, C7, n-alkány, , iso-alkány, cykloalkény

2010/75/EÚ (VOC): Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

2004/42/ES (VOC): Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Ďalšie inštrukcie

Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Smernica o aerosóloch (75/324/EHS)

Národné predpisy

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 14 z 15

Trieda ohrozenia vody (D):

2 - ohrozujúci vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie**Zmeny**

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och): 1,2,3,11,12,14.

Skratky a akronymy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA: International Air Transport Association

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL/DMEL: Derived No Effect Level / Derived Minimal Effect Level

WEL (UK): Workplace Exposure Limits

TWA (EC): Time-Weighted Average

ATE: Acute Toxicity Estimate

STEL (EC) Short Term Exposure Limit

LC50: Lethal Concentration

EC50: half maximal Effective Concentration

ErC50: means EC50 in terms of reduction of growth rate

Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Aerosol 1; H222-H229	Na základe testovacích údajov
Asp. Tox. 1; H304	Kalkulačný postup
Skin Irrit. 2; H315	Princíp prenosu "Aerosóly"
STOT SE 3; H336	Princíp prenosu "Aerosóly"
Aquatic Chronic 3; H412	Kalkulačný postup

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H220	Mimoriadne horľavý plyn.
H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H280	Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315	Dráždi kožu.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Ďalšie informácie

Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]: Metóda výpočtu. Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Cartechnic ice rust remover 400 ml

Prepracované dňa: 04.04.2019

Katalógové číslo: 1102746

Strana 15 z 15

iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)